

**LODK AD 3.1 ORTSKENNUNG UND NAME DES  
HUBSCHRAUBERLANDEPLATZES**

**LODK AD 3.1 HELIPORT LOCATION INDICATOR  
AND NAME**

**LODK - Kalwang UKH**

**LODK AD 3.2 LAGE UND VERWALTUNG DES  
HUBSCHRAUBERLANDEPLATZES**

**LODK AD 3.2 HELIPORT GEOGRAPHICAL AND  
ADMINISTRATIVE DATA**

2 RICHTUNG UND ENTFERNUNG VON (STADT) - 4 GEOID UNDULATION:  
NIL

2 DIRECTION AND DISTANCE FROM - 4 GEOID UNDULATION: NIL

1	KOORDINATEN UND LAGE DES FLUGPLATZBEZUGSPUNKTES	47 25 32N 014 45 36E
	HRP COORDINATES AND SITE AT HLP	47 25 32N 014 45 36E
3	FLUGPLATZHÖHE ÜBER MEERESSPIEGEL/ BEZUGSTEMPERATUR	748 M (2455 FT) / 25.7 °C
	ELEVATION/REFERENCE TEMPERATURE	___ Für unterstrichene Höhen über MSL siehe GEN 2.1, Punkt 4 / for underlined ELEV see GEN 2.1, item 4
5	ORTSMISSEWEISUNG/JÄHRLICHE ÄNDERUNG	5°E (JAN 2025) / 0.1°E
	MAGNETIC VARIATION/ANNUAL CHANGE	
6	FLUGPLATZBETREIBER, ADRESSE, TELEFON, TELEFAX, TELEX, FLUGFERNMELDEDIENST	AUVA-Unfallkrankenhaus Kalwang Rudolf-von-Gutmann-Straße 1 8775 Kalwang AUSTRIA
	HLP OPERATOR, ADDRESS, TELEPHONE, TELEFAX, E- MAIL, TELEX, AFS, WEBSITE	TEL: +43 676 833 95 15 83, Klaus Schierl EMAIL: klaus.schierl@auva.at  Flugplatzhalter / HLP administrator: AUVA Adalbert-Stifter-Straße 65 1200 Wien AUSTRIA
7	GENEHMIGTER FLUGVERKEHR	VFR
	TYPES OF TRAFFIC PERMITTED	
8	ANMERKUNGEN	VFR-Flüge bei Tag und Nacht. Nur für Not-, Rettungs- und Ambulanzflüge zugelassen.
	REMARKS	VFR-flights day and night. Approved for emergency-, rescue- and ambulance flights only.

**LODK AD 3.3 BETRIEBSZEITEN**

**LODK AD 3.3 OPERATIONAL HOURS**

2 ZOLL- UND EINWANDERUNGSBEHÖRDE - 3 MEDIZINISCHE  
VERSORGUNG - 7 FLUGVERKEHRSDIENSTSTELLE - 8 BETANKUNG -  
9 ABFERTIGUNG - 10 SICHERHEITSDIENST - 11 ENTEISUNG: NIL

2 CUSTOMS AND IMMIGRATION - 3 HEALTH AND SANITATION - 7 ATS -  
8 FUELLING - 9 HANDLING - 10 SECURITY - 11 DE-ICING: NIL

1	FLUGPLATZBETRIEBSLEITUNG	PPR
	HLP OPERATOR	
4	FLUGBERATUNG	H24
	AIS BRIEFING OFFICE	AIS/ARO Wien, TEL: +43 5 1703-3211, FAX: +43 5 1703-3256
5	MELDESTELLE FÜR FLUGVERKEHRSDIENSTE	H24
	ATS REPORTING OFFICE (ARO)	AIS/ARO Wien, TEL: +43 5 1703-3211, FAX: +43 5 1703-3256

6	WETTERBERATUNG	H24
	MET BRIEFING OFFICE	
12	ANMERKUNGEN	NIL
	REMARKS	

### LODK AD 3.4 ABFERTIGUNGSDIENSTE UND EINRICHTUNGEN

Keine Information verfügbar

### LODK AD 3.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

No information available

### LODK AD 3.5 EINRICHTUNGEN FÜR PASSAGIERE

1 HOTELS - 2 RESTAURANTS - 3 BEFÖRDERUNGSMITTEL - 5 BANK UND POSTAMT - 6 TOURISTENINFORMATION: NIL

### LODK AD 3.5 PASSENGER FACILITIES

1 HOTELS - 2 RESTAURANTS - 3 TRANSPORTATION - 5 BANK AND POST OFFICE - 6 TOURIST OFFICE: NIL

4	MEDIZINISCHE EINRICHTUNGEN	verfügbar
	MEDICAL FACILITIES	AVBL
7	ANMERKUNGEN	NIL
	REMARKS	

### LODK AD 3.6 RETTUNGS- UND FEUERWEHRDIENSTE

1 VERFÜGBARE FEUERBEKÄMPFUNGSKATEGORIEN -  
3 MÖGLICHKEITEN ZUR ENTFERNUNG MANÖVRIERUNFÄHIGER  
LUFTFAHRZEUGE: NIL

### LODK AD 3.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

1 HLP CATEGORY FOR FIRE FIGHTING - 3 CAPABILITY FOR REMOVAL OF  
DISABLED HELICOPTER: NIL

2	RETTUNGSAUSRÜSTUNG	verfügbar
	RESCUE EQUIPMENT	AVBL
4	ANMERKUNGEN	NIL
	REMARKS	

### LODK AD 3.7 JAHRESZEITLICH BEDINGTE VERFÜGBARKEIT - RÄUMUNG

Keine Information verfügbar

### LODK AD 3.7 SEASONAL AVAILABILITY- CLEARING

No information available

### LODK AD 3.8 ABSTELLFLÄCHEN, ROLLBAHNEN UND HÖHENMESSERKONTROLLPOSITION(EN)

Keine Information verfügbar

### LODK AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA

No information available

### LODK AD 3.9 MARKIERUNGEN

### LODK AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS

1	AN- UND ABFLUGMARKIERUNGEN	NIL
	FINAL APPROACH AND TAKE-OFF MARKINGS	

2	ROLLBAHNMARKIERUNGEN, SCHWEBEFLUGWEGMARKIERUNGEN UND VERSETZWEGEMARKIERUNGEN	NIL
	TWY MARKINGS, AIR TWY MARKERS AND AIR TRANSIT ROUTE MARKERS	
3	ANMERKUNGEN	Ortskennungsmarkierung und höchstzulässige Abflugmasse
	REMARKS	Location indicator marking and MTOM.

## LODK AD 3.10 FLUGPLATZHINDERNISSE

## LODK AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES

OBST ID / BEZEICHNUNG	ART DES HINDERNISSES	OBST PSN	ELEV (FT)	HGT (FT)	TAGESKENN- ZEICHNUNG	ART UND FARBE DER BEFEUER- UNG
OBST ID / DESIGNATION	OBST TYPE				MARKING	TYPE AND COLOUR OF LGT
1	2	3	4		5	
NIL						

## LODK AD 3.11 VERFÜGBARE WETTERINFORMA- TIONEN

## LODK AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

3 ZUSTÄNDIGE STELLE FÜR DIE TAF ERSTELLUNG/GÜLTIGKEITSDAUER  
- 4 ART DER LANDEWETTERVORHERSAGE/AUSGABEINTERVAL -  
5 VERFÜGBARE BERATUNG/KONSULTATION - 6 FLUGDOKUMENTATION  
SPRACHE(N) - 7 VERFÜGBARE KARTEN UND SONSTIGE  
INFORMATIONEN FÜR BERATUNG UND KONSULTATION -  
8 ZUSÄTZLICHE AUSRÜSTUNG ZUR VERSORGUNG MIT INFORMATIONEN  
- 9 BEREITSTELLUNG DER INFORMATIONEN AN ATS STELLEN -  
10 ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN (VERRINGERUNG DES DIENSTES,  
ETC.): NIL

3 OFFICE RESPONSIBLE FOR TAF PREPARATION/PERIODS OF VALIDITY  
- 4 TREND FORECAST/INTERVAL OF ISSUANCE - 5 BRIEFING/  
CONSULTATION PROVIDED - 6 FLIGHT DOCUMENTATION LANGUAGE(S)  
USED - 7 CHARTS AND OTHER INFORMATION AVAILABLE FOR BRIEFING  
AND CONSULTATION - 8 SUPPLEMENTARY EQUIPMENT AVAILABLE FOR  
PROVIDING INFORMATION - 9 ATS UNITS PROVIDED WITH INFORMATION  
- 10 ADDITIONAL INFORMATION (LIMITATION OF SERVICE, ETC.): NIL

1	ZUGEHÖRIGER WETTERDIENST	MET OFFICE WIEN-SCHWECHAT
	ASSOCIATED MET OFFICE	
2	DIENSTSTUNDEN / WETTERDIENST AUßERHALB DER DIENSTSTUNDEN	H24  Unter der gebührenpflichtigen Telefonnummer 0900 97 9703 (aus Österreich), <a href="https://www.homebriefing.com">https://www.homebriefing.com</a> , <a href="https://www.austrocontrol.at/flugwetter">https://www.austrocontrol.at/flugwetter</a>
	HOURS OF SERVICE / MET OFFICE OUTSIDE HOURS	H24  Via telephone number (charged) 0900 97 9703 (from Austria), <a href="https://www.homebriefing.com">https://www.homebriefing.com</a> , <a href="https://www.austrocontrol.at/flugwetter">https://www.austrocontrol.at/flugwetter</a>

**LODK AD 3.12 ÄUSSERE MERKMALE DER HUB-  
SCHRAUBERLANDEFLÄCHE(N)**

**LODK AD 3.12 HELIPORT DATA**

NR.	ART DER HUBSCHRAUBER- LANDEFLÄCHE	TLOF MAßE	FATO RICHTUNG	FATO MAßE UND ART DER OBERFLÄCHE	TLOF, OBERFLÄCHE UND TRAGFÄHIGKEIT	KOORDINATEN DES GEOMETRISCHEN MITTELPUNKTES DER TLOF ODER DIE DER SCHWELLE DER FATO GEOID UNDULATION
NO.	HLP TYPE	TLOF DIMENSIONS	FATO GEO BRG	FATO DIMENSIONS AND SFC TYPE	TLOF, SFC AND BRG STRENGTH	COORDINATES OF GEOMETRIC CENTRE TLOF OR THR OF FATO GEOID UNDULATION
	1	2	3	4	5	6
1	Erhöht Elevated	Durchmesser / diameter 20 M	NIL	Durchmesser / diameter 20 M Asphalt	Asphalt MTOM 6000 KG	47 25 32.00N 014 45 36.00E

NR.	TLOF/FATO HÖHE UND NEIGUNG	AUSMAß DES SICHERHEITS- BEREICHES	AUSMAß DER HUBSCHRAUBER FREIFLÄCHE	HINDERNISFREIER BEREICH	BEMERKUNGEN
NO.	TLOF/FATO ELEV AND SLOPE	SAFETY AREA DIMENSIONS	HEL CWY DIMENSIONS	OBSTACLE FREE SECTOR	REMARKS
	7	8	9	10	11
1	<u>748 M</u> 2.00%	Durchmesser / diameter 30 M	NIL	NIL	Anflugsektoren GEO: 120°, 270°. Runder Endanflug- und Startbereich. Sicherheitsfläche: Gras Runde Aufsetz- und Abhebefläche  APCH sectors GEO: 120°, 270°. Circular FATO. Safety area: Grass Circular TLOF

\_\_\_ Für unterstrichene Höhen über MSL siehe GEN 2.1, Punkt 4 / for underlined ELEV see GEN 2.1, item 4

**LODK AD 3.13 VERFÜGBARE STRECKEN**

**LODK AD 3.13 DECLARED DISTANCES**

NR.	TODAH (M)	RTODAH (M)	LDAH (M)	ANMERKUNGEN
NO.				REMARKS
	1	2	3	4
1	NIL	NIL	NIL	NIL

## LODK AD 3.14 ANFLUG- UND FATO-BEFEUERUNG

## LODK AD 3.14 APPROACH AND FATO LIGHTING

NR.	ART, LÄNGE UND STÄRKE DER ANFLUG-BEFEUERUNG	ART DES GLEITWINKELBEFEUERUNGSSYSTEMS	EIGENSCHAFTEN UND POSITION DER FATO BEFEUERUNG	EIGENSCHAFTEN UND POSITION DER ANFLUGPUNKT BEFEUERUNG	EIGENSCHAFTEN UND POSITION DER TLOF BEFEUERUNG	ANMERKUNGEN
NO.	TYPE, LENGTH AND INTENSITY OF ALS	TYPE OF VISUAL APP SLOPE INDICATOR SYSTEM	CHARACTERISTICS AND LOCATION OF FATO AREA LGT	CHARACTERISTICS AND LOCATION OF AIMING POINT LGT	CHARACTERISTICS AND LOCATION OF TLOF LGT SYSTEM	REMARKS
	1	2	3	4	5	6
1	NIL	NIL	Rand: weiß Edge: W	NIL	NIL	NIL

## LODK AD 3.15 SONSTIGE BEFEUERUNG, NOTSTROMVERSORGUNG

## LODK AD 3.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

4 NOTSTROMVERSORGUNG/UMSCHALTZEITEN: NIL

4 SECONDARY POWER SUPPLY/SWITCH-OVER TIME: NIL

1	HLP BCN STANDORT, EIGENSCHAFTEN UND BETRIEBSZEIT	Verfügbar (Hubschrauberlandeplatzleuchtfeuer)
	HLP BCN LOCATION, CHARACTERISTICS AND HOURS OF OPERATION	AVBL (HLP BCN)
2	WDI STANDORT UND BEFEUERUNG	Verfügbar, befeuert
	WDI LOCATION AND LGT	AVBL, LGTD
3	ROLLBAHNRAND- UND MITTELLINIENBEFEUERUNG	NIL
	TWY EDGE AND CENTRE LINE LIGHTING	
5	ANMERKUNGEN	NIL
	REMARKS	

## LODK AD 3.16 ATS LUFTRAUM

## LODK AD 3.16 ATS AIRSPACE

NIL

## LODK AD 3.17 ATS FERNMELDEEINRICHTUNGEN

## LODK AD 3.17 ATS COMMUNICATION FACILITIES

NIL

LODK AD 3.18 FUNKNAVIGATIONS- UND LANDE-  
HILFEN

LODK AD 3.18 RADIO NAVIGATION AND  
LANDING AIDS

ART DER HILFE (VAR) UNTERSTÜTZTE BETRIEBSARTEN DES ILS/GLS/BASIS-GNSS/ SBAS (ILS KLASSIFIKATION) (ANLAGEN- KLASSIFIKATION UND BENENNUNG DER ANFLUGHILFE FÜR GBAS) (VOR/ILS DEKLINATION)	IDENTIFI- ZIERUNG	FREQUENZ KANAL DIENSTE- ANBIETER KENNUNG REFERENZ- PFAD	BETRIEBS- ZEITEN	KOORDINATEN	HÖHE ÜBER MSL DER DME ANTENNE / GBAS BEZUGSPUNKT; ELLIPSOIDHÖHE DES GBAS BEZUGSPUNKTES / SBAS LTP ODER FTP	NUTZUNGS -RADIUS FÜR DIENSTE VOM GBAS- BEZUGS- PUNKT	ANMERKUNGEN
TYPE OF AID (VAR) TYPE OF SUPPORTED OPS FOR ILS/GLS/BASIC GNSS/SBAS (ILS CLASSIFICATION) (FACILITY CLASSIFICATION AND APCH FACILITY DESIGNATION FOR GBAS) (VOR/ILS DECLINATION)	ID	FREQ CH SER PROVIDER RPI	HOURS OF OPERATION	COORDINATES	ELEV OF DME ANTENNA / GARP; ELLIPSOID HGT OF GARP / SBAS LTP OR FTP	SERVICE VOLUME RADIUS GBAS	REMARKS
1	2	3	4	5	6	7	8
GPS		1575.42 MHZ U.S. Space Force (USSF)	H24	Landesweit/ Statewide	NIL	NIL	NIL

LODK AD 3.19 LOKALE VERFAHREN

LODK AD 3.19 LOCAL TRAFFIC REGULATIONS

Keine Information verfügbar

No information available

LODK AD 3.20 VERFAHREN ZUR LÄRMVERMEI-  
DUNG

LODK AD 3.20 NOISE ABATEMENT PROCE-  
DURES

Keine Information verfügbar

No information available

LODK AD 3.21 FLUGVERFAHREN

LODK AD 3.21 FLIGHT PROCEDURES

Keine Information verfügbar

No information available

LODK AD 3.22 ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

LODK AD 3.22 ADDITIONAL INFORMATION

1. Fernmeldeeinrichtungen

1. Communication Facilities

DIENTS-BEZEICHNUNG SERVICE DESIGNATION	RUFZEICHEN CALL SIGN	FREQUENZ FREQUENCY	DIENTSTSTUNDEN HOURS OF OPERATION	ANMERKUNGEN REMARKS
1	2	3	4	5
NOTFREQUENZ FÜR ALLE DIENSTE EMERGENCY FREQUENCY FOR ALL SERVICES		121.500	Während der Flugplatzbetriebszeiten DRG HLP OPS HR	NIL

2. Der Hubschrauberlandeplatz Kalwang UKH ist umgeben von folgendem ATS Luftraum:

- bei aktivierter MTMA LOXZ 4
  - Bezeichnung: "Luftraumklasse G der FIR WIEN";
  - Vertikale Begrenzungen: 5500 FT AMSL jedoch mindestens 1000 FT AGL / GND;
  - Luftraumklassifizierung: G
- bei nicht aktivierter MTMA LOXZ 4
  - Bezeichnung: "Luftraumklasse G der FIR WIEN";
  - Vertikale Begrenzungen: 7500 FT AMSL jedoch mindestens 1000 FT AGL / GND;
  - Luftraumklassifizierung: G

3. Übergangshöhe siehe ENR 1.7, Punkt 2.

### LODK AD 3.23 VERFÜGBARE FLUGPLATZKARTEN

2. The heliport Kalwang UKH is embedded within following ATS airspace:

- in case of MTMA LOXZ 4 is active
  - Designation: "Airspace class G of FIR WIEN";
  - Vertical limits: 5500 FT AMSL but at least 1000 FT AGL / GND;
  - Airspace classification: G
- in case of MTMA LOXZ 4 is not active
  - Designation: "Airspace class G of FIR WIEN";
  - Vertical limits: 7500 FT AMSL but at least 1000 FT AGL / GND;
  - Airspace classification: G

3. Transition altitude see ENR 1.7, item 2.

### LODK AD 3.23 CHARTS RELATED TO A HELIPORT

ART DER KARTE	SEITE PAGE	TYPE OF CHART
NIL		